



The 45th International Hotel & Restaurant Show

**HOTERES JAPAN 2017**

The 38th Exhibition for the Catering Industries

**CATEREX JAPAN 2017**

JAPAN FOOD SERVICE EQUIPMENT SHOW 2017

날짜: 2017년 2월 21일(화)~24일(금)장소: 일본 도쿄 빅 사이트(Tokyo Big Sight)

신청서

당사는 다음과 같이 전시하는 데 합의하고 신청서 뒷면에 기술된 규칙과 규정에 동의합니다. 당사는 마감기한까지 참가비를 납부하고, 설정 참가비 납부 전이라도 참가를 취소할 경우 취소 수수료 납부에 동의합니다.

신청서 보낼 곳:

HCJ Secretariat - Japan Management Association  
Sumitomo Corporation Takebashi Bldg, 14F 1-2-2 Hitotsubashi, Chiyoda-ku Tokyo 100-0003, Japan  
전화: +81-3-3434-1377 팩스: +81-3-3434-8076 이메일: hcj@jma.or.jp

|          |  |
|----------|--|
| 회사/조직 명칭 |  |
|----------|--|

1 신청 마감일정

|           |                  |                                                            |
|-----------|------------------|------------------------------------------------------------|
| 조기신청 마감일정 | 2016년 8월 31일(수)  | 납부 방법<br>· 은행 송금(일본 엔화로만 납부 가능)<br>· 은행 송금 수수료는 신청자 부담입니다. |
| 일반신청 마감일정 | 2016년 10월 13일(목) |                                                            |
| 납부 마감일    | 2016년 11월 11일(금) |                                                            |

2 연락처 정보(영어 블록체로 표기)

|                                  |                                                                                                                                                        |    |  |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--|
| 신청자 이름                           | <input type="checkbox"/> Mr. <input type="checkbox"/> Ms.                                                                                              | 직위 |  |
| 주소                               |                                                                                                                                                        |    |  |
| 우편번호                             |                                                                                                                                                        | 국가 |  |
| 전화                               |                                                                                                                                                        | 팩스 |  |
| 이메일                              | @                                                                                                                                                      |    |  |
| URL                              | http://                                                                                                                                                |    |  |
| 서명                               |                                                                                                                                                        | 날짜 |  |
| 출품자 명칭                           | (출품자 명칭이 위의 ‘회사/조직 명칭’과 다를 경우 이곳에 기재해 주십시오.)                                                                                                           |    |  |
| 제3자가 납부할 경우 납부자 세부 정보를 기재해 주십시오. | 회사/조직 명칭: _____<br>주소: _____ 국가: _____<br>전화: _____ 팩스: _____<br>신청자 이름: <input type="checkbox"/> Mr. <input type="checkbox"/> Ms. _____<br>이메일: _____ |    |  |

3 참가비

|                |                           | 가격(세금 포함)    | 체크                       | 단위     | 총액    |
|----------------|---------------------------|--------------|--------------------------|--------|-------|
| 부스 사용료(공간만 제공) | 조기신청 할인<br>2016년 8월 31일까지 | JPY 378,000- | <input type="checkbox"/> | × 개 부스 | = JPY |
|                | 최종 신청<br>2016년 10월 13일까지  | JPY 432,000- | <input type="checkbox"/> |        |       |

|        |                            | 가격(세금 포함)    | 체크                       | 단위     | 총액    |
|--------|----------------------------|--------------|--------------------------|--------|-------|
| 패키지 요금 | 조기 신청 할인<br>2016년 8월 31일까지 | JPY 507,600- | <input type="checkbox"/> | × 개 부스 | = JPY |
|        | 최종 신청<br>2016년 10월 13일까지   | JPY 561,600- | <input type="checkbox"/> |        |       |

● 옵션 요금

|                |                     | 가격(세금 포함)    | 체크                       | 단위  | 총액    |
|----------------|---------------------|--------------|--------------------------|-----|-------|
| 코너 부스 요금       | 1-2개 부스를 쓰는 출품자만 해당 | JPY 86,400-  | <input type="checkbox"/> | × 1 | = JPY |
| 3면 개방 부스 선택 요금 | 4개 부스를 쓰는 출품자만 해당   | JPY 324,000- | <input type="checkbox"/> | × 1 | = JPY |

※코너 부스 티켓과 옵션에 대한 자세한 내용은 "사용 가능한 광고 및 기타 옵션" 섹션이나 웹사이트를 참조하십시오.

사무국 기입란

|         | 접수 | PM | GM | 신청 접수번호 | 청구서 발급 번호 | 비고 |
|---------|----|----|----|---------|-----------|----|
| 사무국 기입란 |    |    |    |         |           |    |

4 구역 선택

원하는 전시 구역에 체크해 주십시오(하나만 선택할 것).  
여기에 표시한 곳에 귀사의 부스가 배치될 것입니다. 아무런 항목도 선택하지 않거나 2개 이상 체크할 경우 사무국에서 전시 범주에 따라 적당한 전시 구역을 지정하게 됩니다.

부스 배치 : 행사주최자가 과거의 결과(예: 전시회 참가 횟수 등), 부스 개수, 전시 품목 수, 제품 시연, 신청 접수 순서 등을 고려하여 단독 재량으로 부스 배치를 결정하게 됩니다.

| 체크                       | 전시 구역              | 체크                       | 전시 구역                   | 체크                       | 전시 구역                       |
|--------------------------|--------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| <input type="checkbox"/> | 푸드&케이터링 서비스용 주방 설비 | <input type="checkbox"/> | 급식, 도시락, 가정식 대용품 전시 플라자 | 호스피탈리티 디자인 도쿄 2017       |                             |
| <input type="checkbox"/> | 뷔페 스타일 설비          | <input type="checkbox"/> | 식탁용 기구 및 정찬 관련품 전시      | <input type="checkbox"/> | 인테리어/익스테리어/실외 가구/객실 및 편의 시설 |
| <input type="checkbox"/> | 전문가용 식물 공장         | <input type="checkbox"/> | 일반 IT 시스템 및 장비          | <input type="checkbox"/> | 현대 일본인                      |
| <input type="checkbox"/> | 위생, 청결 및 식중독 예방 대책 | <input type="checkbox"/> | 일본식 서비스용 IT 시스템 및 장비    | <input type="checkbox"/> | 재건축                         |
| <input type="checkbox"/> | 식품 안전 예방 조치        | <input type="checkbox"/> | 카페, 베이커리, 디저트           | <input type="checkbox"/> | 테르마에 JAPAN 2017             |
| <input type="checkbox"/> | 푸드 서비스(업무용 식재료/음료) | <input type="checkbox"/> | 파티, 결혼식, 기념품, 선물        | <input type="checkbox"/> | 방일 외국인 대응 EXPO 2017         |
| <input type="checkbox"/> | 푸드 서비스(이탈리아 요리)    | <input type="checkbox"/> | 이벤트 및 이미지 프로덕션          | <input type="checkbox"/> | 디지털 표지판, 간판, 디스플레이          |
| <input type="checkbox"/> | 푸드 서비스(한국식 바베큐)    | <input type="checkbox"/> | 에너지 보존, 에너지 창출          | <input type="checkbox"/> | 상점 및 호텔 보안                  |
| <input type="checkbox"/> | 푸드 서비스(라멘, 일본식 면류) | <input type="checkbox"/> | 천연식품                    | <input type="checkbox"/> | 용기 및 포장                     |

5 전시할 제품을 기입해 주십시오.

|  |
|--|
|  |
|--|

6 설비/시연 행사 예약

해당란에 ☒ 표시를 해주십시오.

|           |                                                                    |
|-----------|--------------------------------------------------------------------|
| 급수 및 배수   | <input type="checkbox"/> 필요 <input type="checkbox"/> 불필요           |
| 가스 공급     | <input type="checkbox"/> 필요 ( )kcal/h <input type="checkbox"/> 불필요 |
| 식용유 사용    | <input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 불필요            |
| 식음료 시식/시음 | <input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 불필요            |

주의 ● 이는 단지 출품자의 시설 및 공공설비 이용에 대한 예비 점검으로, 어떤 서비스나 장비에 대한 신청 양식을 대신하려는 것은 아닙니다.  
● 전기, 급수, 가스 등이 필요하거나 식용유를 사용하려면 추가로 소정의 문서에 기입하여 제출해야 합니다. 본 신청 양식을 접수한 후 문서를 보내드릴 것입니다.  
● 위의 장비(급수 및 가스) 비용은 출품자 부담입니다.

7 일본에 지사/대행사가 있으십니까 ?

☐예 / ☐아니오

회사명:

주소:

연락처(이름/직함) ( ) ☐ Mr. ☐ Ms.

전화: 팩스:

이메일:

●참고용으로 본 신청 양식과 이면에 인쇄된 규칙 및 규정의 복사본을 한 부 따로 보관하십시오.

〈개인 정보 취급 조항〉  
JMA는 출품자와 방문객들로부터 받는 모든 개인 정보를 철저히 보호합니다. 출품자로부터 받은 개인 정보는 본 전시회와 관련하여 귀하에게 연락하고 추가 정보를 보내드릴 목적으로 사용될 것입니다. JMA와의 기밀 계약에 서명한 회사 역시 귀하의 개인 정보를 이용해 본 전시회와 관련된 자료를 보내거나 해당 정보를 확인할 수 있음을 미리 알려드립니다.

#### 1. 자격

1)출품자는 출품자 매뉴얼과 행사주최자의 지침에 정해진 모든 규정을 항상 준수해야 합니다.

주최자는 본 행사의 시행 범위와 목적에 맞지 않는 출품자 또는 콘텐츠 전시의 허가과 관련하여 출품자의 신청을 거부하거나 무효로 할 권리를 보유합니다. 거부 이유는 공개되지 않습니다. 주최자는 전시 준비 경비를 부담하지 않습니다. 출품자가 다음 사항에 해당할 경우 자격 미달 판정의 근거가 됩니다.

- (1)신청 내용에 모순점이 있는 경우
- (2)본 전시회의 의도에 어긋나게 신청하는 경우
- (3)출품자 또는 제품이 제3자의 이해와 상충되어 전시회에 부정적 영향을 줄 수 있는 경우
- (4)방문객, 다른 출품자 또는 제3자로부터 클레임이 제기될 것으로 예상되는 상황을 포함한 불만 제기의 소지가 있는 경우
- (5)주최자가 해당 신청이 전시회 규칙 및 규정을 위반하는 것으로 판단하는 경우
- (6)다른 이유로 자격 요건에 맞지 않을 경우
- (7)출품자는 신청서를 제출하기 전에 위의 모든 사항에 동의해야 합니다.

#### 2. 전시물

- 1)모든 전시물은 본 행사의 범위와 목적에 부합하고 주최자의 사전 승인을 받은 후 전시해야 합니다.
- 2)다음 물품의 전시는 금지됩니다.
  - (1)마약이나 법률로 금지된 기타 물품뿐 아니라 수입, 수출 또는 판매가 금지된 물품
  - (2)인화성, 폭발성 또는 방사성 물질
  - (3)산업재산권을 침해하거나 침해할 가능성이 있는 모든 물품
  - (4)현지 소방당국의 사전 허가를 받은 경우를 제외하고) 화염을 사용하는 모든 물품
  - (5)주최자에게 사전 허가를 받지 않은 물품
  - (6)현지 관제당국에서 특별히 주의 권고를 받은 물품
  - (7)준거법 및 조례와 상충할 뿐 아니라 공공 규범에 반할 가능성이 높은 물품
- 3)주최자는 본 전시회가 열리기 전과 도중에도 정상적인 전시회 운영에 지장을 초래할 것으로 판단되는 경우 앞의 조항에 명시한 물품 이외의 물품 전시를 제한하거나 금지할 권리를 보유합니다.
- 4)신청을 허가하기 전후로, 위의 2)항과 3)항 또는 다른 제한 조항에 금지되어 있는 물품을 전시하려는 출품자의 의도 또는 실제 전시 행위를 인지하게 된 경우, 주최자는 해당 출품자에게 전시장에서 해당 물품을 치우거나 규정에 맞게 바꾸라는 통지서를 발행할 것이며, 출품자는 통지서를 받는 즉시 그에 따라야 합니다.
- 5)(1)출품자가 전항에 관한 주최자의 지시를 따르지 않을 경우, 출품자는 부스 사용료의 3 배에 해당하는 금액을 벌금으로 즉시 지불해야 합니다. 주최자는 적절하다고 판단할 경우 출품자의 비용 부담으로 출품자를 대신하여 해당 물품을 치우거나 처리할 수 있으며, 출품자는 주최자에게 그 책임을 지을 수 없습니다.  
(2)출품자는 전시회에 물품을 전시 신청하기 전에 해당 물품에 대해 잘 알고 있고, 따라서 언제든지 이처럼 문제가 있는 물품에 대한 이의를 제기하는 것이 금지되는 것으로 이해됩니다.
- 6)해외에서 반입되어 전시되는 모든 물품은 국내물품으로 취급될 수 있도록 적절한 통관 절차를 거쳐야 합니다.

#### 3. 부스 배치

주최자는 과거의 결과(예: 해당 주최자가 마련한 전시회 참가 횟수 등), 부스 개수, 전시 품목 수, 제품 시연, 신청 접수 순서 등을 고려하여 단독 재량으로 부스 배치를 결정합니다.

#### 4. 전시 기간 및 개장 시간

전시회는 2017년 2월 21일(화)부터 24일(금)까지 4일간 열립니다.

개장 시간: 2월 21일(화)~23일(목) 10:00~17:00

2월 24일(금) 10:00~16:30

#### 5. 부스 요금

부스 요금은 다음과 같습니다.

"공간만 제공"하는 형식

조기 신청 할인: 부스당 JPY 378,000(소비세 8% 포함)

최종 신청: 부스당 JPY 432,000(소비세 8% 포함)

(부스 1개 = 약 9.0평방미터(2.97m(가로) x 2.97m(폭) x 2.7m(높이))

"패키지 요금" 형식

조기 신청 할인: 부스당 JPY 507,600(소비세 8% 포함)

최종 신청: 부스당 JPY 561,600(소비세 8% 포함)

(최소 부스 1개 = 약 9.0평방미터(2.97m(가로) x 2.97m(폭) x 2.7m(높이))

<부스 요금 포함 내역>

- 1)주최자가 흰색 시스템 패널(흰색은 비닐)과 측면 벽을 기본 부스 설비로 제공하지만, 카펫, 회사 명판, 테이블, 선반 등의 추가 물품은 출품자가 부담합니다.
- 2)초대장과 봉투가 제공됩니다.
- 3)전기 공급 장치는 제공되지 않습니다. 전원 콘센트는 따로 비치되어 있지 않으므로, 전기를 사용할 경우 콘센트 설비가 필요합니다.
- 4)부스 번호판은 패널에 걸려 있습니다.

#### 6. 전시 공간 신청

작성을 완료하여 주최자에 제출하는 신청 양식이 전시회 참가 계약서의 역할을 하며 법적 구속력을 갖는 것으로 인정됩니다. 본 전시회 참가 계약은 주최자가 규정에 의거하여 전시 공간/부스 요금에 대한 청구서를 출품자에게 발송하는 시점을 기준으로 주최자와 출품자 사이에 발효됩니다. 신청 방법과 마감기한은 다음과 같습니다.

<방법>

신청 방법: 신청 양식의 모든 섹션에 필요한 정보를 모두 기입해야 합니다.

HCJ 2016에 출품하지 않은 경우에는 본 신청 양식과 함께 회사 프로필 또는 브로셔와 출품할 제품 카탈로그(또는 출품자의 일반적인 제품 카탈로그) 사본을 제출하십시오.

<마감기한>

조기 신청 할인: 2016년 8월 31일 수요일

최종 신청: 2016년 10월 13일 목요일

<제출처>

신청 양식 원본을 아래 주소로 보내야 합니다.

HCJ Secretariat

C/o Japan Management Association,Sumitomo Corporation Takebashi Bldg, 14F

1-2-2 Hitotsubashi, Chiyoda-ku Tokyo 100-0003, Japan

전화: +81-3-3434-1377 팩스: +81-3-3434-8076 이메일: hcj@jma.or.jp

< 전시 공간 사용 요금 납부 >

납부 방법과 마감일은 다음과 같습니다.

\*요금은 일본 엔화로만 납부해야 합니다.

\*은행 송금 수수료는 이 금액에 포함되지 않습니다.

\*모든 은행 송금 수수료는 출품자가 부담합니다.

\*요금을 전액 납부해야만 부스가 준비됩니다.

\*납부 처리가 완료되면 저희에게 알려주십시오.

납부 마감일까지 전액 납부되지 않으면 전시 공간 예약이 취소되고 다른 신청자에게 할당될 수 있습니다. 또한, 취소 수수료가 부과될 수도 있습니다.

<납부 마감시한>

납부 마감시한: 2016년 11월 11일 금요일

#### 7. 계약 확정

본 전시회 참가 계약은 주최자가 규칙과 규정에 의거하여 참가 요금에 대한 청구서를 출품자에게 발송하는 시점을 기준으로 주최자와 출품자 사이에 발효됩니다.

#### 8. 전시물 관리

- 1)전시물의 반입, 반출 및 관리에 따른 위험과 경비는 출품자가 부담해야 합니다.
- 2)출품자의 책임으로 돌릴 수 없는 경우를 제외하면, 주최자는 전시물에 대한 자연재해, 불가항력적 피해 또는 사고로 인한 손해를 포함하여, 전시물에 발생하는 어떤 손해에 대해서도 일체의 책임을 지지 않습니다.

#### 9. "안전제일" 조치와 책임

- 1)출품자는 결과적으로 출품자의 전적인 책임으로 둘러지게 될 사고를 미리 방지하기 위해 물품의 반입 및 반출, 설치, 제거, 전시, 시연 등의 과정 중에 극도의 주의를 기울여야 합니다.
- 2)주최자는 사고 예방을 위해 출품자에게 공사 작업을 중단 또는 제한하라고 지시하거나 다른 조치를 취하도록 지시할 수 있으며, 그에 따른 경비는 전액 출품자가 부담합니다.
- 3)주최자는 주최자의 책임으로 돌릴 수 있는 원인으로 문제가 발생한 경우를 제외하고, 사고 및/또는 도난 발생 시 이에 대한 어떤 책임도 지지 않습니다. 전시물이 낙하하거나 느슨하게 고정되어 있어 발생하는 사고에 따른 결과는 전적으로 출품자의 책임이 될 것이므로, 출품자는 항상 높은 수준의 안전 기준을 유지하기 위해 주의를 기울여야 합니다.

#### 10. 전시 변경 또는 취소

- 1)주최자는 자연재해 또는 예상하지 못했거나 통제 불가능한 다른 상황으로 인해 전시 기간을 변경하거나 전시회를 취소할 수 있습니다(그에 따라 본 계약도 해지됨).
- 2)주최자는 전시 규모, 내용 및 방문객 상황을 고려하여 본 계약을 무효로 하거나 전시회의 목적과 목표 달성에 도움이 되지 않을 것으로 판단되는 전시 내용을 취소할 권리를 보유합니다.
- 3)주최자는 위의 1)항 또는 2)항이 적용될 경우 출품자나 기타 개인에 대한 손해나 피해에 대한 책임을 지지 않습니다.

#### 11. 출품자에 의한 취소

본 계약을 취소하려면 주최자의 동의를 얻어야 합니다. 주최자가 계약 해지 또는 부분적인 계약 해지에 대한 요청에 동의할 경우 출품자는 다음과 같은 취소 수수료를 부담해야 합니다.

- 1)요금의 50%(세금 제외):  
신청 마감기한 다음날부터 2016년 11월 30일의 공식 출품자 회의 전날까지 해지 요청 시.
- 2)요금의 100%(세금 제외):  
2016년 11월 30일의 공식 출품자 회의 이후 해지 요청 시.  
출품자는 주최자에게 서면으로 계약 해지 또는 부분 해지 선언과 관련된 모든 서류를 제출해야 합니다. 취소 기간은 주최자가 해당 서면 요청 서류를 받은 시점을 기준으로 판정됩니다.

#### 12. 출입국 절차

출품자는 일본 입국과 관련된 모든 수속 절차를 독립적으로 처리해야 하며, 주최자는 어떤 출입국 수속 절차나 입국 허가 획득과 관련된 수수료도 책임지지 않습니다. 출품자는 일본 입국 허가를 받지 못했음을 이유로 본 계약을 취소해야 할 경우 출품자 매뉴얼에 따라 취소 수수료를 부담해야 합니다.

#### 13. 반입 및 반출 기한

- 1)장소  
도쿄 빅 사이트  
135-0063 도쿄 고토쿠 아리아케 3-11-1  
전화: +81-3-5530-1111
- 2)반입 일정:  
2017년 2월 19일(일요일)~2월 20일(월요일) 8:00~18:00(예정)  
\*2월 19일로 예정된 반입 시작 시간은 주최자의 하청업체에 의한 사전 작업이 완료되는 시간에 따라 변경될 수 있습니다.  
\*주최자의 허가를 받아 초과 시간 작업을 할 수 있습니다.
- 3)반출 일정:  
2017년 2월 24일(금요일 ) 16:30~23:00  
\*모든 작업은 위에 정해진 기간 내에 완료되어야 합니다. 예정된 시간은 변경될 수있습 니다. "출품자 매뉴얼"에 기술되어 있는 세부 정보를 참조하십시오.

4) 표준 부스 디자인

(1) "공간만 제공"하는 형식

포함 내역:

· 약 9.0평방미터(2.97m(가로) x 2.97m(폭) x 2.7m(높이))의 평면 공간

· 100V/300W 규격의 전기 배선 작업

· 측면 및 후면 파티션

<샘플: 부스 1개 >

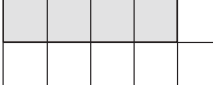
(2) 표준 부스

부스 1개는 약 9.0평방미터(2.97m(가로) x 2.97m(폭) x 2.7m(높이))의 평면 공간입니다.

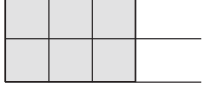
여러 개의 부스가 한 줄 또는 두 줄로 배치됩니다.

<부스 형식>

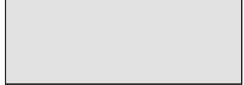
A "단일 부스"



B "이중 부스"(6개 이상의 부스)



C "스페이스 부스"(12개 이상의 부스)



참고:

I. 5개 이하의 부스일 경우 "단일 부스" 형식입니다.

II. 6개 이상의 부스일 경우 상황에 따라 "이중 부스" 형식을 사용할 수 있습니다.

III. 12개 이상의 부스일 경우 상황에 따라 "스페이스 부스" 형식을 사용할 수 있습니다. "스페이스 부스"의 면적은 제한됩니다.

(i) 각 전시 부스의 파티션은 주최자가 준비합니다. (시스템 패널 사양: 흰색 비닐 마감재)

(ii) 인접한 부스가 없으면 파티션이 제공되지 않습니다.

5) 전기 설비

주최자는 각 부스에 9.0평방미터마다 300W 용량(100V/단상)의 주 전원 설비를 제공할 것입니다.

이 전원 연결 설비로 부스에 전력을 공급하게 되며, 부스 내에 스위치가 설치됩니다.

전기 사용료뿐 아니라 추가 전원 연결 및 배선 작업 비용도 출품자가 지불합니다.

6) 급수 및 배수 설비

수도 요금뿐 아니라 주 급수 및 추가 파이프 작업 비용도 출품자가 지불합니다.

#### 14. 설비 공시비

1)전시 기간 중에 전기, 가스, 물, 전화 서비스 등을 사용할 계획인 출품자는 관련 신청서를 따로 제출하고 각 서비스 계약업체에서 청구하는 공사비와 사용료를 모두 지불해야 합니다.

2)출품자는 각종 물품과 자재의 운송, 반입 및 반출 관련 경비뿐 아니라 전시물과 출품자 자신에 대한 보험료를 지불할 책임이 있습니다.

#### 15. 규정의 개정

주최자는 불가피한 상황 때문에 규정을 개정할 수도 있습니다. 출품자는 이런 개정 사항에 미리 동의하고 규정이 변경된 이후에는 해당 개정 사항을 준수해야 합니다.

#### 16. 금지 사항

출품자는 다음과 같은 행위에 개입하면 안 됩니다.

- 1)본 계약에 따른 출품자의 지위나 권리 중 전체 또는 일부를 양도, 판매, 재임대하거나 담보로 제공하는 행위
- 2)주최자가 승인한 지정 구역을 제외한 전시장 구내 주변 실내나 실외에 표지판, 게시판, 광고판을 게시하거나 전시하는 행위
- 3)중량물이나 불결함, 악취 등 다른 출품자를 방해하는 물건을 옮기는 행위
- 4)어떤 식으로든 다른 출품자를 성가시게 하는 행위(소음, 악취, 퍼포먼스 등)
- 5)부스를 포함하여 전시장의 재산에 피해를 일으키는 행위
- 6)전시 물품, 제품 또는 서비스에 대한 대금을 청구하는 행위. 판매 물품은 주최자의 허가를 받아야 합니다.
- 7)부스 공간에서 밤새 머무는 행위
- 8)본 규칙 및 규정에 명시된 바에 따라 허용되지 않는 기타 모든 사항

#### 17. 주최자에 의한 계약 해지

출품자가 아래에 설명되어 있는 사항 중 하나에 해당할 경우, 주최자는 해당 출품자에게 공지하지 않고 계약을 해지할 자격이 있습니다. 그 같은 경우, 주최자는 손해가 발생하면 출품자를 상대로 보상을 청구할 수 있습니다.

- 1)전부 또는 일부 대금 지급 거부
- 2)금지 물품 전시 등, 본 규칙 및 규정 무시
- 3)본 전시회에 전시하는 이외의 목적으로 부스를 사용하려 함
- 4)부스 미사용
- 5)출품자가 가압류나 기타 가처분 조치를 받거나 강제 집행이나 경매, 청산, 부도, 민사 회생, 기업 회생 또는 회사 해산과 같은 상황에 처한 경우
- 6)어음 또는 수표 지불 거절
- 7)공공 요금 미납부
- 8)주최자에게 외상 거래 요구
- 9)본 규칙 및 규정 위반

#### 18. 원상 복구

계약의 취소, 종료, 만료 또는 다른 이유로 본 계약이 종료되는 경우, 출품자는 다음과 같은 방식으로 부스를 철수해야 합니다.

1)부스를 원상 복구해야 합니다. 출품자가 원상 복구하지 못할 경우 주최자가 출품자 경비 부담 조건으로 원상 복구합니다.

2)부스 철수 후, 주최자는 출품자가 남기고 간 어떤 물건이든 재량에 따라 처분할 수 있습니다.

3)출품자는 부스에서 철수할 때 철수에 관한 이유나 원인에 상관없이 설치 비용, 설비, 경비 환불, 제거 경비, 제거 경비 또는 보증금에 대한 보상을 포함하여, 부스에 대해 초래된 어떤 경비도 청구할 권리가 없습니다. 그 밖에도, 출품자는 출품자의 경비로 부스에 설치한 비용과 설비를 주최자 측에 매입할 것을 요구할 권리가 없습니다.

4)계약 종료 후 부스를 철수하지 못할 경우, 출품자는 철수 지연으로 인해 주최자 측에 손해가 발생한 데 대해 계약 종료 익일로부터 계산하여 해당 기간 동안 발생하는 다양한 경비에 상응하는 합계액과 부스 요금에 상응하는 금액의 3배를 주최자에 지불해야 합니다.

#### 19. 제납 요금 청구

출품자가 본 계약에서 정한 마감기한에 따라 전시회에 초래한 손해 금액의 지불을 지연할 경우, 연이율 14.6%로 계산된 추가 요금이 청구될 것입니다.

#### 20. 현장 검사

1)건물 유지보수, 공중위생, 범죄/화재 예방, 구조 또는 건물 관리의 필요에 따라, 주최자 또는 그 직원은 출품자에게 사전 통보 후 부스에 들어가 적절한 조치를 취할 권리가 있습니다. 긴급 상황이 발생하여 주최자가 사전 통보할 시간이 없는 경우에는 사후 보고로 대체합니다.

2)출품자는 위와 같은 조치를 취할 때 주최자에 협조해야 합니다.

#### 21. 전시 규칙

출품자는 본 규칙과 규정뿐 아니라 출품자 매뉴얼에 설명되어 있는 모든 규정을 항상 준수해야 합니다.

#### 22. 부스 제류

출품자는 전시 기간 중에 항상 주최자가 지정한 배치를 착용하고 부스 내에 머물면서 방문객을 맞이하고 전시물을 관리해야 합니다. 부스 공간을 항상 안전하게 관리하는 것이 중요합니다.

#### 23. 마이크 및 음향 조절

- 1)주최자의 허가를 받으면 전시물 설명 시 마이크를 사용할 수 있습니다. 자세한 내용은 출품자 매뉴얼을 참조하십시오.
- 2)시청각 장비나 기타 장비에서 발생하는 음량은 부스 전방 2미터 거리에서 측정 시 70 데시벨 미만이어야 합니다.
- 3)전시회장 구내에서는 라이브 음악 공연이 금지됩니다.

#### 24. 폐기를 지리

- 1)전시 과정에 나오는 폐기물, 사용한 자재 및 부스 내부와 주변에 있는 기타 모든 쓰레기는 출품자가 치워야 합니다.
- 2)주최자는 전시 기간이 끝난 후 남아 있는 모든 쓰레기를 폐기하며, 폐기 작업 비용은 출품자에게 청구될 것입니다. 출품자는 청구서를 받은 즉시 대금을 지불해야 합니다.

#### 25. 장식 및 공사 작업

- 1)다른 출품자의 공간을 침범하여 돌출한 장식물 설치는 금지됩니다.
- 2)전시회장 내 통로에는 아무런 물건이나 표지판도 놓아둘 수 없습니다.
- 3)모든 장식물의 높이는 출품자 매뉴얼에 규정되어 있는 치수를 준수해야 합니다. 이 치수 제한은 주최자로부터 특별 허가를 받은 물품에는 적용되지 않습니다.
- 4)주최자의 허가를 받지 않고 전시를 위한 목적으로 천장을 사용할 수 없습니다.
- 5)출품자는 공식 출품자 회의에서 주최자 측의 설명에 따라 다른 모든 규칙과 주의사항을 준수합니다.
- 6)출품자는 25.1)항 내지 5)항의 규정 중 어떤 사항이라도 위반하고 이런 위반 사항을 시정하라는 주최자의 통지를 무시할 경우 주최자의 처분에 대해 어떤 이의를 제기하거나 어떤 청구도 할 권리가 없습니다. 또한, 규정을 위반하는 모든 물품과 자재는 출품자의 경비 부담으로 치워야 합니다.

#### 26. 화재, 도난 및 기타 사건

- 1)화재, 낙하, 느슨하게 고정된 전시물품으로 인한 사고 및/또는 주최자, 직원, 계약업체, 하청업체, 기타 협력 관계자 또는 회사에 의한 도난 사건이 발생할 경우, 출품자와 방문객을 포함한 제3자에 대해 주최자는 어떤 책임도 지지 않습니다.
- 2)초대장, 웹사이트상의 정보, 전시장 배치, 판촉물 등의 발행물에 실수로 오타가 있을 경우 주최자는 어떤 책임도 지지 않습니다.
- 3)화재, 낙하, 느슨하게 고정된 전시물품으로 인한 사고 및/또는 주최자, 방문객 또는 직원, 계약업체, 하청업체, 기타 협력 관계자나 회사를 포함한 제3자에 의한 도난 사건이 발생한 결과로서 초래되는 모든 피해는 출품자에게 책임이 있습니다.

#### 27. 개인 정보 보호 정책

인터넷 및 바코드 서비스로부터 수집된 모든 개인 데이터는 개인 정보 보호 정책에 따라 보호됩니다.

#### 28. 판할법원

관련 이해관계자의 권리와 의무에 관한 본 규칙 및 규정에서 발생하는 모든 분쟁은 도쿄지방법원에 제기하여 그 판결에 따라야 합니다.